

# Digitalisierte SDS-Karten

Yves Scherrer, Sandra Kellerhals, Roy Weiss

10.7.2019

## Allgemeine Hinweise

**Shapefile-Archiv** Dieses Zip-Archiv enthält für jede Arbeitskarte ein ArcMap-Shapefile. Ein Shapefile besteht aus mehreren Dateien mit verschiedenen Dateiendungen. Jede Arbeitskarte wird identifiziert durch die SDS-Kartenummer (z.B. 1060 für Band 1, Karte 60) und durch das darin beschriebene Phänomen (z.B. *durch*).

**Textdaten-Archiv** Dieses Zip-Archiv enthält für jede Arbeitskarte eine Textdatei. Die Arbeitskarten werden identifiziert durch die SDS-Kartenummer (z.B. 1060 für Band 1, Karte 60) und durch das darin beschriebene Phänomen (z.B. *durch*). Die Datei *ortsnetz.txt* enthält detaillierte Informationen (Gemeindename, Koordinaten) zu den SDS-Ortspunkten.

**Kartenattribute** Die Attribut-Tabellen der Arbeitskarten enthalten pro Variante ein Feld. 1-Werte bedeuten, dass die Variante am gegebenen Ortspunkt vorkommt, 0-Werte bedeuten, dass die Variante nicht vorkommt. Die Varianten sind in den untenstehenden Listen beschrieben. Falls der Feldname nicht ohne Weiteres aus der Variantenbeschreibung herleitbar ist, wird der Feldname rechtsbündig in serifenloser Schrift angegeben. In den Shapefiles und Textdateien beginnen alle Feldnamen mit *c\_*. Jede Arbeitskarte enthält überdies ein Feld *c\_total*.

**Änderungen zwischen V2 und V3** V3 enthält 62 neu digitalisierte Karten von Roy Weiss (Uni Zürich, 2013-2014). Ein Teil dieser Karten ersetzt existierende V2-Digitalisate. Ausserdem wurden die "virtuellen Karten" aus V2 entfernt. Schliesslich wurden 3 Aggregatskarten aus V2 (zu den Phänomenen Vokallänge, Umlautphänomene Nordostschweiz und 'Pflaume') neu formatiert in 9 V3-Karten.

**Publikation** Der V3-Datensatz wurde in untenstehender Publikation vorgestellt. Bei Benutzung dieser Daten bitten wir um eine entsprechende Zitierung.

YVES SCHERRER & PHILIPP STOECKLE (2016): "A quantitative approach to Swiss German – Dialectometric analyses and comparisons of linguistic levels." *Dialectologia et Geolinguistica*, 24(1), 92-125.

### 1/015: B[e]tt

- è (offen, 2 Symbole) ⟨333⟩ e\_offen
- e (geschlossen) ⟨259⟩ e\_geschl

Digitalisiert durch SK, Variantennamen angepasst durch YS.

### 1/021: Sp[e]ck

- ä (überoffen) ⟨445⟩ e\_übof
- è (neutral/offen) ⟨104⟩ e\_neutr
- e (geschlossen) ⟨7⟩ e\_geschl
- a (sehr hell) ⟨6⟩ a\_hell
- ea (gebrochen) ⟨3⟩ ea\_gebr

Digitalisiert durch SK, Variantennamen angepasst durch YS.

### 1/022: s[e]chs

- ä (überoffen) ⟨438⟩ ä\_übof
- è (neutral/leicht offen) ⟨79⟩ è\_neutr
- e (geschlossen) ⟨31⟩ e\_geschl
- a (sehr hell) ⟨10⟩ a\_hell

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 1/032: F[e]rse

- ä (überoffen) ⟨348⟩ ä\_übof
- è, ö (neutral/leicht offen) ⟨194⟩ è\_neutr
- e (geschlossen) ⟨6⟩ e\_geschl
- a (sehr hell) ⟨5⟩ a\_hell

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 1/035: [e]ng

- ä (überoffen) ⟨346⟩ ä\_übof
- è (neutral) ⟨129⟩ è\_neutr
- e (geschlossen) ⟨81⟩ e\_geschl
- e (sehr geschlossen) ⟨8⟩ e\_sgeschl

- i (sehr offen) ⟨3⟩ i\_offen

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 1/041: G[o]tte

- ò (offen) ⟨328⟩ o\_neutr
- o (geschlossen) ⟨227⟩ o\_geschl
- u (sehr offen) ⟨6⟩ u\_offen

Digitalisiert durch SK, Variantennamen angepasst durch YS.

Palatalisierung nicht berücksichtigt.

### 1/042: h[o]beln

- o (geschlossen) ⟨274⟩ o\_geschl
- ò (offen/neutral) ⟨217⟩ ò\_offen

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 1/045: D[o]nnstag

- o (Rest) ⟨372⟩
- u (2 geschlossenste Varianten) ⟨160⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- a

Palatalisierung und Brechung nicht berücksichtigt.

### 1/047: G[ö]tti

- ö, è (offen) ⟨325⟩ öe\_neut
- ö, e (geschlossen) ⟨225⟩ öe\_gesc

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 1/048: Schl[i]tten

- i (2 geschlossenste Varianten) ⟨303⟩
- e (Rest) ⟨262⟩

Brechung nicht berücksichtigt.

## 1/050: Ch[u]chi

- o (Rest) ⟨293⟩
- u (2 geschlossenste Varianten) ⟨283⟩

Palatalisierung nicht berücksichtigt.

## 1/052: F[ü]chse

- ü (2 geschlossenste Varianten) ⟨267⟩
- ö (Rest) ⟨217⟩
- i (alle palatalisierten Varianten) ⟨75⟩

## 1/054, 1/055: R[ü]cken

- u ⟨246⟩
- ü ⟨237⟩
- i ⟨82⟩

Digitalisiert durch SK.

## 1/054: Br[ü]cke

- u ⟨364⟩
- ü ⟨131⟩
- i ⟨68⟩

Digitalisiert durch SK.

## 1/054: M[ü]cke

- u ⟨445⟩
- i ⟨85⟩
- ü ⟨26⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 1/054: dr[ü]cken

- ü ⟨249⟩
- u ⟨222⟩
- i ⟨85⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 1/055: R[ü]cken

- ü, i ⟨322⟩ ü\_i
- u ⟨234⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 1/060: d[u]rch

- u ⟨409⟩
- ü, i ⟨230⟩ ü\_i

ü/i siehe 1/156

## 1/060: [ü]ber

- ü, i ⟨398⟩ ü\_i
- u ⟨184⟩

ü/i siehe 1/156

## 1/061: [A]bend

- o (2 Symbole), ou ⟨328⟩
- a (4 Symbole) ⟨262⟩

Mischwerte bei beiden Klassen verzeichnet.

## 1/067: S[a]men

- ò (offen) ⟨170⟩ o\_offen
- o (geschlossen) ⟨133⟩ o\_geschl
- a (neutral) ⟨118⟩ a\_neutr
- à (leicht verdumpft) ⟨77⟩ a\_ldumpf
- â (stark verdumpft) ⟨38⟩ a\_sdumpf
- å (Grenzwert) ⟨17⟩ a\_o\_grz
- u (sehr offen) ⟨9⟩
- ou (zerdehnt) ⟨9⟩
- a (heller) ⟨3⟩ a\_hell

Digitalisiert durch SK, Variantennamen angepasst durch YS.

Zwitterlaute nicht berücksichtigt.

## 1/074: K[ä]se

- ä, ö (überoffen) <269>      ä\_übof
- è (neutral/leicht offen) <188>      è\_neutr
- e (geschlossen) <68>      e\_geschl
- ea (gebrochen) <18>
- a (sehr hell) <10>      a\_hell
- ie (gebrochen) <4>
- ei (zerdehnt) <4>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 1/088: sp[ä]t

- ò (offen) <201>      ò\_offen
- ä (überoffen bis neutral) <117>      ä\_übof
- o (geschlossen) <87>      o\_geschl
- à (verdumft) <84>      à\_dumpf
- a (neutral/hell) <76>      a\_neutr
- å (Grenzwert zwischen a und o) <21>      a\_o\_grz
- e (geschlossen) <3>      e\_geschl
- ea (gebrochen) <3>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 1/095: Schn[ee]

- e (geschlossen) <404>      e\_geschl
- è (neutral/offen) <159>      e\_neutr
- ea (gebrochen, 2 Symbole) <32>
- ei (zerdehnt) <29>
- ie (gebrochen, 2 Symbole) <2>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- i <1>

Digitalisiert durch SK, Variantennamen angepasst durch YS.

## 1/100: L[oh]n

- o <526>

- u <25>

Brechung (oe) und Diphthongierung (ou) nicht berücksichtigt.

## 1/105: [Ei]s

- ii <553>
- ei <7>
- i <4>

ii angenommen an Punkten, wo das Wort nicht vorkommt.

## 1/106: M[au]s

- uu, üü <535>
- ui <18>
- u <6>
- ou <2>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- öi <1>
- üi <1>
- ü <1>

u-Qualität (BA) nicht berücksichtigt.  
Palatalisierung siehe Karte 1/152.

## 1/107: M[äu]se

- üü, ii <555>
- ü <4>
- ei <3>
- öü <2>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ui <1>

i-Qualität nicht berücksichtigt.  
Entrundung siehe Karte 1/156.

## 1/109: G[ei]ss

- ei (alle e-Werte), ee, ii <235>
- äi <212>
- ai <54>

- aa ⟨29⟩
- ää ⟨18⟩
- oa ⟨6⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ii (Diphthong) ⟨4⟩
- oo ⟨3⟩
- ae ⟨1⟩

Monophthongierung BE/FR siehe 1/121.  
Monophthongierung O integriert, da 1/124 nicht geeignet.

**1/112: S[eil]**

- eil ⟨485⟩ L
- eu (alle e-Varianten mit Vokalisierung) ⟨87⟩
- öü (alle ö-Varianten mit Vokalisierung) ⟨30⟩

Nicht berücksichtigt: Vokallänge, Vokalqualität (i/e/è), Vokal der nicht vokalisierten Varianten (siehe 1/109).

**1/121: [Au]gen**

- ou, oo, uu, öi ⟨303⟩
- au ⟨251⟩
- ai ⟨8⟩
- oi ⟨4⟩

Palatalisierung siehe separate Karte.  
Monophthongierung siehe separate Karte.

**1/121: [Au]gen (Monophthong)**

- ou, au ⟨501⟩ di
- o, ù ⟨64⟩ mono

Vokallänge nicht berücksichtigt.

**1/124: B[au]m**

- ou, au ⟨405⟩
- o, ö ⟨102⟩

- oo, öö ⟨58⟩

Diphthongqualität siehe 1/121.  
Palatalisierung siehe separate Karte.  
n-Endung nicht berücksichtigt (siehe heim/hein).

**1/129: r[äu]chern**

- öi ⟨292⟩
- oi ⟨247⟩
- ai ⟨27⟩

Kein Scan! Von 1/124 adaptiert.  
Entrundung und Monophthongisierung siehe andere Karten.

**1/134: t[ie]f**

- öi, öü, äü, öö, üü, ei ⟨281⟩
- üü ⟨178⟩
- ie ⟨74⟩
- äi ⟨36⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ii ⟨2⟩

Entrundung und Monophthongierung siehe andere Karten.

**1/135: Gr[ie]ben**

- üü, ii (2 Symbole) ⟨204⟩
- öi, öü, ei (2 Symbole) ⟨171⟩
- ie ⟨61⟩
- äü, äi (2 Symbole) ⟨60⟩
- öö, üü (2 Symbole) ⟨53⟩
- üe ⟨10⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

**1/136: Fl[ie]ge**

- üü, ii (2 Symbole) ⟨195⟩
- öi, öü (2 Symbole) ⟨139⟩

- äü, äi (2 Symbole) <66>
- ie <64>
- öö, üü (2 Symbole) <61>
- ei <40>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 1/138: Kn[ie]

- öi, ei <277>
- üü, ii <257>
- äü <19>
- äi <9>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- öö <1>

Entrundung siehe andere Karten.

### 1/148: schn[eijen]

- ei <287>
- ii <186>
- ai <106>

### 1/152: b[au]en

- ou (alle senkrechten Zeichen) <285>
- uu(w), üü(w) <143> uu
- au (alle waagerechten Zeichen) <120>
- ui(w) <15> ui

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- öi <1>
- iib <2>

Palatalisierung (senkrechte Schraffierung) siehe separate Karte.

### 1/152: Palatalisierung u/ü

- u <543>
- ü <22>

Gilt für Palatalisierung u → ü, o → ö.

### 1/152: bau(w)en

- uu, üü, ui <458> 0
- uuw, üüw, uiw, üüb <107> w

Unterscheidung w/b nicht berücksichtigt (b 2 Nennungen WS).

Gilt für Hiatus bei Phänomenen 1/152 und 1/156 (nicht aber 1/152i).

### 1/156: n[eu]er

- öi, ei (senkrechte Zeichen) <238>
- oi, öi (waagerechte Zeichen) <152>
- üü(w), ii(w) <148> üü
- üi, üüi <46>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ui <1>
- ew <1>
- ei <1>
- euw <3>
- ööw <4>
- öüw <3>

Entrundung (Schraffur) siehe separate Karte.

### 1/156: Entrundung ü/i

- öi, oi <486> ü
- ei, ii <79> i

Gilt für Entrundungen ü → i, ö → e, öi → ei, ou → öi.

### 1/160: [A]pfel

- ö <476>
- e <95>

Beide Karten von Vollkarte subtrahiert.

### 1/161: Schw[e]ster

- ö <303>
- e <273>

Beide Karten von Vollkarte subtrahiert.

## 1/164: Br[i]lle

- ü ⟨379⟩
- i ⟨180⟩

Beide Karten von Vollkarte subtrahiert.  
l-Vokalisierung nicht berücksichtigt.

## 1/165: M[i]lch

- i, ì ⟨544⟩
- ü, ö ⟨76⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- u ⟨1⟩

l-Vokalisierung nicht berücksichtigt.

---

## 2/003: Schn[a]bel

- a (kurz) ⟨465⟩ kurz
- aa (lang) ⟨87⟩ lang
- aa (halblang) ⟨4⟩ halblang

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/004: G[a]bel

- a (kurz) ⟨483⟩ kurz
- aa (lang) ⟨75⟩ lang
- aa (halblang) ⟨4⟩ halblang

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/008: L[a]den

- a (kurz) ⟨322⟩ kurz
- aa (lang) ⟨243⟩ lang

Neu formatiert von bestehendem Digitalisat (YS).

## 2/012: N[a]se

- aa (lang) ⟨303⟩ lang
- a (kurz) ⟨245⟩ kurz
- aa (halblang) ⟨11⟩ halblang

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/015: M[a]gen

- a (kurz) ⟨355⟩ kurz
- aa (lang) ⟨207⟩ lang
- aa (halblang) ⟨7⟩ halblang

Digitalisiert durch SK, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/022: f[ah]ren

- aa (lang/halblang, 2 Symbole) ⟨541⟩ lang
- a (kurz) ⟨30⟩ kurz

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- oa ⟨IT⟩

## 2/026: w[e]ben

- ä (kurz) ⟨382⟩ kurz
- ää (lang) ⟨183⟩ lang

Neu formatiert von bestehendem Digitalisat (YS).

## 2/027: B[e]sen

- ä (kurz) ⟨307⟩ kurz
- ää (lang) ⟨280⟩ lang
- ää (halblang) ⟨19⟩ halblang

Digitalisiert durch SK, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/029: sch[e]ren

- ää (lang) ⟨355⟩ lang

- ä (kurz) ⟨180⟩ kurz
- ää (halblang) ⟨20⟩ halblang

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/035: b[oh]ren

- o (kurz) ⟨345⟩ kurz
- oo (lang) ⟨207⟩ lang
- oo (halblang) ⟨3⟩ halblang

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/044: s[a]gen

- ä ⟨555⟩
- a ⟨10⟩

Nur Vokalqualität berücksichtigt. Länge siehe separate Karte.

## 2/044: s[a]gen (Vokalquantität)

- a/ä (kurz) ⟨402⟩ kurz
- aa/ää (lang) ⟨163⟩ lang

Neu formatiert von bestehendem Digitalisat (YS).

## 2/049: Gr[a]b/Gr[ä]ber

- aa/ä (lang/kurz) ⟨357⟩ LK
- aa/ää (lang/lang) ⟨110⟩ LL
- a/ä (kurz/kurz) ⟨76⟩ KK
- a/ää (kurz/lang) ⟨7⟩ KL

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/066: S[a]lz

- a (kurz) ⟨281⟩ kurz
- aa (lang) ⟨187⟩ lang
- a (kurz + halblang) ⟨35⟩ k\_hl

- aa (halblang) ⟨32⟩ halblang
- aa (halblang + lang) ⟨26⟩ hl\_l

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- oa

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

'kurz + halblang' und 'halblang + lang' bedeuten, dass beide Varianten vorkommen.

## 2/068: d[ö]rren

- ee (lang) ⟨388⟩ e\_lang
- e (kurz) ⟨140⟩ e\_kurz
- ei (zerdehnt) ⟨24⟩
- ee (halblang) ⟨2⟩ e\_halbl
- ea (gebrochen) ⟨1⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ea ⟨1⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/069: Gesch[irr]

- iir ⟨342⟩
- ier ⟨107⟩
- ir ⟨103⟩
- ür ⟨10⟩

Halblange und lange Varianten zusammengefasst.

Separate Karte mit i → ü FR???

Schwa-Qualität bei Diphthong nicht berücksichtigt.

## 2/071, 2/072: schr[ei]ben

- ii, ei (lang) ⟨558⟩ lang
- i (kurz) ⟨252⟩ kurz

Die Karten ergeben 4+3 Parameter, die gezählt werden.

Variantennamen geändert.



## 2/073: m[a]len

- oo ⟨291⟩
- aa ⟨214⟩
- a ⟨50⟩

## 2/074: m[ah]len

- aa ⟨317⟩
- a ⟨222⟩

## 2/077: r[ei]ten

- i ⟨290⟩
- ii ⟨261⟩
- ei ⟨7⟩

Halblang und lang zusammengefasst.

## 2/082: Sch[au]fel

- uu (lang) ⟨347⟩ u\_lang
- u (kurz) ⟨173⟩ u\_kurz
- uu (halblang) ⟨17⟩ u\_halbl
- ui, oi, öi ⟨17⟩ ui\_öi

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/084: Pflau[m]e

- m ⟨461⟩
- mm (geminiert) ⟨101⟩

Neu formatiert von bestehendem Digitalisat (YS).

## 2/084: Pfl[au]me

- uu (lang) ⟨454⟩
- u (kurz) ⟨92⟩
- ui ⟨16⟩

Neu formatiert von bestehendem Digitalisat (YS).

## 2/087: s[ä]gen

- aa ⟨395⟩
- ä ⟨75⟩
- a ⟨56⟩
- oo, o ⟨22⟩
- ää ⟨21⟩

Nicht berücksichtigte Varianten:

- oa ⟨IT⟩
- eä ⟨1⟩

## 2/088: tr[a]gen

- ää ⟨389⟩
- aa ⟨137⟩
- ä ⟨37⟩

Nicht berücksichtigte Varianten:

- a ⟨3⟩
- oo ⟨1⟩
- oa ⟨IT⟩

## 2/098: h[o]ch

- ö, öü, öi (4 Symbole) ⟨391⟩
- o, ou, oi (7 Symbole) ⟨123⟩
- e, ei (entrundet, 3 Symbole) ⟨46⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/093a: Gr[a]s

- a ⟨505⟩
- ä ⟨60⟩

Neu formatiert von bestehendem Digitalisat (YS).

## 2/093b: sp[a]ren

- a ⟨523⟩
- ä ⟨42⟩

Neu formatiert von bestehendem Digitalisat (YS).

## 2/093c: [A]rbeit

- a ⟨542⟩
- ä ⟨23⟩

Neu formatiert von bestehendem Digitalisat (YS).

## 2/093d: [A]xt

- a ⟨537⟩
- ä ⟨28⟩

Neu formatiert von bestehendem Digitalisat (YS).

## 2/094: [K]ind

- ch (verschiedene Lauttypen) ⟨547⟩
- kch, kh ⟨14⟩

k

## 2/095: drü[ck]en

- ck ([kx], [gx]) ⟨485⟩
- gg ([k], [g]) ⟨82⟩

## 2/097: tr[ink]en

- ink ⟨378⟩
- ingg ⟨74⟩
- iich, eech ⟨61⟩
- iih, eeh ⟨44⟩
- eich ⟨24⟩

nk  
ngg  
Lch  
Lh  
Dch

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- eih ⟨1⟩

Vokalqualität nicht berücksichtigt.

## 2/110: Kirche

- chile ⟨238⟩
- chilche ⟨223⟩
- chilhe ⟨26⟩
- chileche ⟨9⟩

l  
lch  
lh  
lech

- kilkhe ⟨1⟩

lkh

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

In Ostschweiz viele Werte nicht vorhanden (r-Formen)

## 2/113: wa[chs]t

- chs ⟨428⟩
- ggs ⟨132⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- gsch ⟨IT⟩

## 2/114: se[chs]

- chs ⟨420⟩
- ggs ⟨105⟩
- ggsch ⟨34⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/115: wi[chs]en

- ggs ⟨339⟩
- chs ⟨230⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/118: la[ng]

- ng, nng ⟨513⟩
- ngg, ngk ⟨50⟩

## 2/119: fi[nd]en

- nd ⟨422⟩
- ng, nng ⟨92⟩
- nn ⟨41⟩
- n ⟨13⟩

nn/nd-Distribution ist nicht mit 2/120 kongruent.

## 2/120: Hu[nd]

- nd <413>
- ng, nng <94>
- nt <47>
- nn, n <27>

Zwischenwerte wurden in Übergangsgebieten (BEO, WS, GR) als nd und als nt annotiert, ansonsten als nd.

Unterscheidung n/nn wird idR nicht verschriftlicht, daher zusammengefasst.

## 2/124: uns

- ü(ü)s, ö(ö)s (10 Symbole) <265> üs
- öis, öüs, üis (9 Symbole) <190>
- i(i)s (3 Symbole) <57> is
- uns, üns, ünsch (4 Symbole) <24>
- ins, insch (4 Symbole) <13>
- eis (3 Symbole) <11>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/127: Zins

- Zeis (4 Symbole) <236> ei
- Ziis (3 Symbole) <185> i
- Zins, Zens (4 Symbole) <124> n
- Zees (3 Symbole) <50> e
- Zeas <9> ea

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/138: ge[rn]

- rn (2 Symbole) <397>
- re <153>
- r <11>
- ren <11>

Schwa-Qualität nicht berücksichtigt.

## 2/139: Ho[rn]

- rn <409>
- re <133>
- ren <15>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/143: Da[rm]

- rm <502>
- re <41>
- rem <24>

Vokalkürzung, Vokalbrechung und Umlaut nicht berücksichtigt.

## 2/144: Läu[s]e

- s (bei allen Wörtern ausser Eis) <506>
- sch (mindestens bei Läuse, Mäuse) <59>

## 2/147: fo[l]gen

- l (normales oder velarisiertes l) <434>
- u (vokalisiertes l) <130>

## 2/161: m[ähe]n

- äje (alle Varianten mit j) <463>
- äe (Diphthong) <100>
- ää (Monophthong) <14>

Qualität des Vollvokals und des Schwa nicht berücksichtigt.

## 2/162: br[ühe]n

- üeje (alle Varianten mit j) <418>
- üe <153>

Qualität des Vollvokals und des Schwa nicht berücksichtigt.

## 2/164: [D]eckel

- t (inkl. Zwischenwerte) <411>
- d <126>

Lücken Ostschweiz gefüllt.

## 2/165: [T]ag

- t (inkl. Zwischenwerte) <487>
- d <90>

Nicht identisch mit 2/164 (WS, GR).

## 2/170: Gar[b]e

- b <509>
- p (inkl. Zwischenwerte) <74>

Mischwerte bei beiden Varianten verzeichnet.

## 2/171: ho[b]len

- b <517>
- p (inkl. Zwischenwerte) <52>

Konsistent mit 2/170, obwohl Zwischenwerte subjektiv eher b zuzuordnen wären. Phonetischer Kontext hängt von Regel el → le ab.

## 2/172: Ra[d]

- d (inkl. Zwischenwerte) <526>
- t <40>

Zwischenwerte nicht konsistent mit 2/170, 2/171.

## 2/186: Ta[nn]e

- nn (geminiert oder lang) <391>
- n <179>

## 2/192: Sa[m]en

- m <491>
- mm (geminiert oder lang) <76>

## 2/193: träu[m]en

- traume, troome (kurz) <425> kurz
- tromme, traumme (geminiert) <63> gemin
- traume, troome, trome (lang) <20> lang

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/195: klei[n]er

- chliner (kurz) <176> kurz
- chlinner (geminiert) <74> nn
- chliner (lang) <46> lang
- chliinder, chleinder <40> nd
- chleider <1> d

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 2/198: Te[l]ler

- ll (geminiert oder lang) <377>
- u (aus geminiertem, langem oder kurzem l) <114>
- l <112>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ld

Velarisierung nicht berücksichtigt.

In FR Vergleichsmaterial "Keller"benutzt.

---

## 3/001: Endung Gerundium

- e <428>
- ä <59>
- id, ed (nicht unterschieden) <37>

- u (mindestens 1 Klasse) <27>
- a <18>

Unterscheidet sich von 3/001 Infinitiv nur durch die id/ed-Variante.

### 3/001: Infinitiv

- n vor Vokal, 0 vor Konsonant <545> 0
- n in allen Kontexten <20> n

### 3/001: Schwa Infinitiv

- -e <464>
- -ä <59>
- -u (mindestens 1 Klasse) <28>
- -a <18>

### 3/003: Präfix PP

- p-, t-, k-/gg- (trunke) <440> fortis
- g-, d-, g- (drunke) <93> lenis
- gi- (gitrüüche) <25>
- ga- (gatroucha) <11>

Gilt nur für Plosive. Sonst überall g-.

### 3/003: Schwa PP

- e <456>
- ä <65>
- u <26>
- a <18>

Praktisch identisch mit 3/001.

### 3/007: PP bringen

- pracht, procht, gabracht <467>
- prunge, gibrunge <125>

### 3/008: PP laufen

- gloffe <305>

- glüffe, gliffe <140>
- glaufe <121>
- gluffe <60>

### 3/009: Inf tragen

- trääge (rote Symbole) <425>
- traage, draage (schwarze Symbole) <140>

### 3/009: PP tragen

- treit, träit, dräit, trait, treet, traat <460>
- traage, gitraage <78>
- trääge <31>

### 3/016: verl[ie]ren

- üü <392>
- ie <172>

### 3/016: sch[ie]ssen

- ie <345>
- üü <224>

### 3/017: s[ie]den

- üü <315>
- ie <129>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 3/018: fl[ie]gen, l[ü]gen

- üü <450>
- öü <89>
- ie <44>

### 3/019: ziehen

- zie <478>
- züche <48>

- zühe <31>
- züe <17>

### 3/022: 1Sg Normalverben

- -e <395>
- 0 <72>
- -ä <59>
- -u <27>
- -a <18>

Alle Varianten (ausser 0) haben kontextabhängiges -n.

Vokalqualität von 3/001 kopiert.

Syntaktischer und phonetischer Kontext nicht berücksichtigt (siehe darauffolgende Karten).

Gilt gemäss Legende nur im Satzauslaut!

### 3/028: kos[tet]

- -tet (schwa) <299>
- -t (synkopiert) <246>
- -tut, -tot <26> tut\_tot
- -tät <2>
- -tet (geschlossen) <2> tét

Digitalisiert durch SK, Variantennamen angepasst durch YS.

### 3/031, 3/034: 1PI Normalverben

- -e, -en, -ä, -u, -i <286>
- -ed, -et <168>
- -id <91>
- -end, -en, -ent <39>

Varianten -ä, -u, -i je weniger als 5 Punkte.

### 3/032: 2PI Normalverben

- -ed, -et, -ät, -ut <402>
- -id, -it <155>

- -end, -en, -ent <20>
- -e <16>

Varianten -ät, -ut je weniger als 5 Punkte.

### 3/033: 3PI Normalverben

- -e, -en, -ä, -u, -i <255>
- -ed, -et <168>
- -id <91>
- -end, -en, -ent <61>
- -und, -unt <24>

### 3/040, 3/041: 1Sg Kurzverben

- -n nur vor Vokal (grosser oder kleiner Punkt) <538> 0
- -ne (3/041) <139>
- -n in allen Kontexten (kleiner Punkt oder kein Punkt) <89> n

Zusatzkarte -ne zur Zeit nicht benutzt.

### 3/044: 1PI Kurzverben

- -nd (wie 3/031 -ed + -id + -end) <344>
- 0 (wie 3/031 0 + -und) <243>
- -n <11>
- -nt <3>

Teilweise von 3/031 abgeleitet.

### 3/044: 2PI Kurzverben

- -nd <334>
- -t <245>
- -d <22>
- -n <2>

### 3/044: 3PI Kurzverben

- -nd (wie 3/033 -ed + -id + -end) <346>
- 0 (wie 3/033 -e) <210>
- -nt (wie 3/033 -und) <34>

- -n ⟨12⟩

Teilweise von 3/033 abgeleitet.

### 3/046: 1Sg haben

- ha, han ⟨501⟩
- hä, hän ⟨64⟩

### 3/046: Inf haben

- haa ⟨530⟩
- hää ⟨35⟩

### 3/046: PP haben

- gha ⟨513⟩
- ghäbe ⟨54⟩
- ghä ⟨25⟩
- ghabe ⟨15⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ghabet ⟨6⟩
- ghäbet ⟨5⟩
- gcha (nicht auf Karte)

### 3/047: Pl haben

- he- ⟨141⟩
- hei- ⟨133⟩
- hä- ⟨132⟩
- häi- ⟨65⟩
- hi- ⟨38⟩
- ha- ⟨19⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ho- ⟨8⟩
- hö- ⟨5⟩
- Mischformen hä-/häi- ⟨6⟩
- häid (GL)

### 3/048: 23Sg haben

- he- (Region I) ⟨382⟩
- hä- (Region II) ⟨202⟩

### 3/049: 13Sg Konj haben

- -g (häig, heig, heg) ⟨263⟩
- -0 (häi, hei, he) ⟨126⟩
- -b (heb) ⟨72⟩
- -gi (häigi, heigi, hegi) ⟨63⟩
- -ji (häiji, heiji) ⟨4⟩
- -bi (hebi) ⟨4⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 3/050: Pl sein (Anzahl Formen)

- |                                 |    |
|---------------------------------|----|
| • sind/sind/sind (1 Form) ⟨308⟩ | 1  |
| • si/sit/si (2 Formen) ⟨205⟩    | 2a |
| • si/sit/sint (3 Formen) ⟨31⟩   | 3  |
| • sind/sid/sind (2 Formen) ⟨24⟩ | 2b |
| • si/sind/sind (2 Formen) ⟨1⟩   | 2c |

Digitalisiert durch SK.

### 3/050: Inf/PP sein

- |                |   |
|----------------|---|
| • (g)sii ⟨511⟩ | i |
| • (g)see ⟨49⟩  | e |

ö-Varianten zu e-Varianten zusammengefasst.

### 3/050: Pl sein

- si- ⟨511⟩
- se- (Fläche Nordost + Punktsymbole LU) ⟨37⟩
- sö- ⟨12⟩
- sei- ⟨5⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- sie- ⟨3⟩

Ergänzt durch SK.

### 3/051: 13Sg Konj sein

- sig, seg (2 Symbole) ⟨183⟩
- sei, säi (4 Symbole) ⟨112⟩
- sigi ⟨87⟩
- seig (3 Symbole) ⟨81⟩
- sii, siji (2 Symbole) ⟨44⟩
- seigi ⟨4⟩

Digitalisiert durch SK, Variantennamen angepasst durch YS.

Vokalqualität nicht berücksichtigt.

### 3/054: PP tun

- taa, gitaa, daa ⟨437⟩
- tue ⟨125⟩

### 3/055: Gerundium tun

- -e (gleich wie Inf) ⟨453⟩
- -e (nicht wie Inf) ⟨126⟩
- -nd (nicht wie Inf) ⟨34⟩

Digitalisiert durch SK.

Vokalqualität nicht berücksichtigt.

An Nullstellen 'gleich' angenommen.

### 3/056: 1Sg gehen

- gaa(n) ⟨220⟩
- goo(n), gòò(n) (2 Symbole) ⟨214⟩
- gang ⟨63⟩
- gange ⟨49⟩
- guu(n) ⟨29⟩
- gou(n) ⟨6⟩

Durch SK ergänzt (Vokalqualitäten).

-n, -ne nicht berücksichtigt

### 3/057: 23Sg gehen

- goo-, gòò (2 Symbole) ⟨256⟩
- gei- (2 Symbole) ⟨115⟩
- gaa- ⟨104⟩

- gii-, gee- ⟨55⟩
- gäi-, gai- ⟨26⟩
- gou- ⟨12⟩

Durch SK ergänzt (Vokalqualitäten).

### 3/058: PI gehen

- gö-, Gä-, ga-, go-, ... ⟨511⟩
- gange- ⟨36⟩
- gönge- ⟨22⟩

Vokalqualität (und -länge) siehe separate Karte.

Mischwerte bei beiden Klassen verzeichnet.

### 3/058ff: PI Vokalqualität Kurzverben

- ö (inkl. entrundet zu e) ⟨333⟩
- a ⟨115⟩
- e (3 Symbole) ⟨60⟩
- ä ⟨44⟩
- o (2 Symbole) ⟨39⟩
- öi ⟨22⟩
- ü ⟨17⟩
- u ⟨9⟩
- ai ⟨5⟩

Nicht berücksichtigte Varianten:

- ie (schliend)

Aus Karten 3/058 (gehen), 3/059 (stehen), 3/066 (lassen), 3/072 (schlagen), 3/076 (anfangen). Maximale Ausdehnung jeder Variante.

### 3/059: PI stehen

- stö-, stä-, sta-, ... ⟨503⟩
- stande, stange, stane ⟨30⟩
- stönde ⟨25⟩

Vokalqualität siehe separate Karte.

Mischwerte bei beiden Klassen verzeichnet.



### 3/064: 1Sg lassen

- loo(n), lòò(n) (2 Symbole) <279> loo
- laa(n) <236> laa
- luu(n) <28> luu
- loss, lòss <13>
- lou(n) <6> lou
- laasse <4>
- lään, lèè(n) (2 Symbole) <3>

Durch SK ergänzt (Vokalqualität).  
-n, -ne nicht berücksichtigt.

### 3/066: Pl lassen

- lö-, lä-, la-, löi- <528>
- löit, löie, löied <18> löie

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- laasse <5>

Vokalqualität siehe separate Karte.

### 3/070: 1Sg schlagen

- schloo(n), schlòò, schlaa SH (3 Symbole) <255> schloo
- schlaa(n) <225> schlaa
- schlag(e) <25> schlag
- schlùù(n) <25> schluu
- schlèè, schlée, schlie (3 Symbole) <16> schlee
- schlou(n) <6> schlou
- schlää <1> schlä

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- schlach(e) <6>
- schlah(e) <8>

Durch SK ergänzt (Vokalqualität).

### 3/070: Inf schlagen

- schloo <512>
- schlage <28>
- schlee <17>

Unterschied zu 1Sg??

### 3/071: 23Sg schlagen

- schloo-, schlòò-, schlaa- SH (3 Symbole) <290>
- schlaa- <217>
- schlèè-, schlää-, schlée-, schlie- (4 Symbole) <48> schlee
- schlou- <12>
- schlei- <3>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- schlach- <11> (verteilt)
- schlag- <3>
- schlechsch <2>
- schliechsch <1>

Durch SK ergänzt (Vokalqualität).

### 3/072: Pl schlagen

- schlö-, schlä-, ... <514>
- schlage- (3 Symbole) <21>
- schlöie- <19>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- schlach <5>
- schlah <8>
- schlie <1>

Vokalqualität siehe separate Karte.

### 3/074: 1Sg (an)fangen

- fang(2) <164> fang
- faa(n) <161> faa
- foo(n), fòò(n) (2 Symbole) <152> foo
- fee(n), fèè(n), féé(n) (3 Symbole) <49> fee
- fùù(n) <11> fuu
- fää(n) <11> fää
- fou(n) <3> fou

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- fäe <2>
- fòch, fach <7>
- fòhe, fòde <3>
- föö <7>
- fèèe <2>

- fäng(e) ⟨1⟩

Durch SK ergänzt (Vokalqualität).  
-n/-ne nicht berücksichtigt.  
Vokalquantität nicht berücksichtigt.

### 3/075: 23Sg (an)fangen

- foo-, fòò (2 Symbole) ⟨171⟩
- fang- ⟨161⟩
- faa- ⟨157⟩
- fèè-, fää-, féé- (3 Symbole) ⟨84⟩
- foch-, föch- (2 Symbole) ⟨12⟩
- föö- ⟨6⟩
- fou- ⟨5⟩
- fie ⟨2⟩

Nicht berücksichtigte Varianten:

- fach ⟨1⟩
- fèèa ⟨2⟩
- fäng ⟨1⟩

Durch SK ergänzt (Vokalqualität).

### 3/076: Pl (an)fangen

- fö-, fä-, fe-, föi- ⟨338⟩
- fange- ⟨201⟩
- fönge- ⟨11⟩

Nicht berücksichtigte Varianten:

- föied ⟨1⟩
- fooh- ⟨5⟩
- foch- ⟨1⟩

Vokalqualität siehe separate Karte.  
Legende auf 3/077.

### 3/078: Inf (an)fangen

- foo, faa, fuu ⟨284⟩
- fange ⟨123⟩
- fee, fää ⟨84⟩

Nicht berücksichtigte Varianten:

- foohe ⟨4⟩
- foche ⟨2⟩

Vokalqualität siehe separate Karte.

### 3/080: Pl liegen

- ligg- ⟨413⟩
- lig- ⟨186⟩

### 3/081: 23Sg liegen

- liisch, liit ⟨477⟩
- liggisch, liggat ⟨103⟩
- liggosch, liggot ⟨24⟩

lii  
ligg  
liggo

### 3/086: 13Sg müssen

- mues ⟨512⟩
- mue ⟨53⟩

### 3/087: Pl müssen

- müen ⟨293⟩
- müess- ⟨244⟩
- muen ⟨31⟩
- mü(e)i ⟨6⟩
- muess- ⟨3⟩

müe  
müesse  
mue  
müi  
muesse

Durch SK ergänzt.

### 3/090: Pl geben

- gä-, ge-, gi- ⟨511⟩
- gäbe-, gebe-, gibe- ⟨89⟩
- gäi- ⟨11⟩

Vokalqualität siehe 3/094.

### 3/091: Pl nehmen

- näme- ⟨334⟩
- nää, nänd ⟨260⟩
- näi- ⟨13⟩
- nämđ ⟨6⟩

näm  
nä

Vokalqualität siehe 3/094.

Durch SK ergänzt.

Mischtypen bei beiden Klassen verzeichnet.

### 3/092: 23Sg nehmen

- nim- ⟨438⟩
- nin- ⟨50⟩
- nüm- ⟨36⟩
- nen- ⟨17⟩
- nii- ⟨14⟩
- nün- ⟨13⟩
- nee- ⟨12⟩
- nem- ⟨2⟩

Durch SK ergänzt.

### 3/094: Vokalqualität geben/nehmen

- ää/èè (2 Symbole) ⟨454⟩
- ee (2 Symbole) ⟨89⟩
- ii ⟨35⟩
- ea ⟨6⟩

Durch SK ergänzt.

### 3/095: PP nehmen

- gnoo, gnòò (2 Symbole) ⟨370⟩
- gnuu ⟨131⟩
- gnaa ⟨30⟩
- gnoe ⟨30⟩
- gnou ⟨5⟩

Durch SK ergänzt.

### 3/096: Präfix sehen

- g- ⟨502⟩
- 0 ⟨84⟩

Teilweise Präfix-Anwendung bei beiden Klassen verzeichnet.

### 3/096: Sg sehen

- (g)see- ⟨449⟩
- (g)sie- ⟨91⟩

see  
sie

- sech- ⟨9⟩
- siech- ⟨8⟩

Durch SK ergänzt.

### 3/097: Pl sehen

- see-, gsee- ⟨429⟩
- sie-, gsie- ⟨59⟩
- sech-, gsech- ⟨30⟩
- gsej- ⟨24⟩
- gsei- ⟨17⟩
- gseä- ⟨16⟩

sej  
sei  
seä

Nicht berücksichtigte Varianten:

- sieh- ⟨8⟩
- siech- ⟨2⟩
- sea- ⟨3⟩

ei/ej: Legende unklar, je 2 Varianten.

### 3/100: 23Sg kommen

- chun- ⟨441⟩
- chu- ⟨37⟩
- chuu- ⟨29⟩
- chon- ⟨28⟩
- chüü- ⟨15⟩
- chui- ⟨14⟩
- choo- ⟨12⟩

### 3/102: Pl kommen

- chöme- ⟨339⟩
- chome- ⟨75⟩
- cheme- ⟨63⟩
- chö- ⟨45⟩
- cho- ⟨34⟩
- chäme- ⟨25⟩
- chä- ⟨15⟩

Mischformen bei beiden Karten verzeichnet.

### 3/105: PI können

- chö-, che- ⟨226⟩
- chöne-, chene- ⟨221⟩
- chöi- ⟨65⟩
- chöö- ⟨31⟩
- chä- ⟨19⟩

#### Nicht berücksichtigte Varianten:

- chäne- ⟨4⟩
- chü- ⟨5⟩
- chu- ⟨2⟩
- chune- ⟨1⟩
- chüne- ⟨2⟩

Entrundung ö → e nicht berücksichtigt.

### 3/106: Sg mögen

- mag ⟨452⟩
- ma ⟨115⟩

#### Nicht berücksichtigte Varianten:

- mage ⟨4⟩

### 3/107: 2PI mögen

- möge-, mege- ⟨438⟩
- mö-, möö-, mee- ⟨53⟩
- mögt, megt ⟨50⟩
- möcht, mecht ⟨27⟩
- möit ⟨10⟩

#### Nicht berücksichtigte Varianten:

- alle mo-Varianten

### 3/108: Sg dürfen

- taarf ⟨421⟩
- töörf ⟨88⟩
- taar ⟨43⟩
- terf ⟨9⟩
- töör ⟨4⟩
- täär ⟨4⟩

#### Nicht berücksichtigte Varianten:

- tärf ⟨1⟩

Durch SK ergänzt.

### 3/112: 2Sg wollen

- wotsch ⟨247⟩
- witt ⟨201⟩
- wosch ⟨110⟩
- wilt ⟨50⟩

#### Nicht berücksichtigte Varianten:

- wilsch ⟨10⟩ (verteilt)
- wottisch ⟨9⟩
- woltisch ⟨9⟩
- wöttisch, wettsch (wenige Nennungen, siehe Legende)

### 3/113: 3Sg wollen

- will ⟨344⟩
- wott ⟨342⟩
- wolt ⟨23⟩

#### Nicht berücksichtigte Varianten:

- wilt ⟨IT⟩

wolt ist fast überall mit Alternativvariante verzeichnet; wahrscheinlich veraltet, aber trotzdem berücksichtigt.

### 3/114: PI wollen

- wä-, we- ⟨268⟩
- wei-, wäi-, wai- ⟨142⟩
- wee-, wii- ⟨51⟩
- welle- ⟨38⟩
- wö- ⟨23⟩

#### Nicht berücksichtigte Varianten:

- wäint ⟨2⟩
- wäid ⟨8⟩
- wellend ⟨5⟩
- well ⟨1⟩
- weue ⟨4⟩
- wolle (häufig, aber veraltet und fast überall mit Alternativvariante)
- wolte ⟨5⟩ (aber veraltet und fast überall mit Alternativvariante)

Vokalqualität ä/e siehe 1/035. Vokalqualität ei siehe 1/109.

### 3/131: das

- s ⟨368⟩
- ds ⟨247⟩

Schraffur nicht berücksichtigt.  
Überlappungen bei beiden Varianten verzeichnet.

### 3/132: die (Fem Sg / Pl)

- d ⟨513⟩
- di ⟨69⟩

Überlappungen bei beiden Varianten verzeichnet.  
Phonetischer Kontext nicht berücksichtigt, siehe 3/133.

### 3/134: der

- de ⟨362⟩
- dr ⟨350⟩

Überlappungen doppelt verzeichnet. Phonetischer Kontext nicht berücksichtigt.  
Kann auch für Dat Fem Sg benutzt werden, aber 3/135 wäre genauer.

### 3/142: ein (Neut)

- es ⟨447⟩
- e ⟨237⟩

Schraffierte Punkte und Überlappungen doppelt verzeichnet. Syntaktischer Kontext nicht berücksichtigt, siehe 3/143.

### 3/144: eine

- e ⟨532⟩
- en ⟨105⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ne

Schraffur nicht berücksichtigt.  
Überlappungen doppelt verzeichnet.

### 3/145: ein (Masc)

- e ⟨370⟩
- en ⟨284⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ne

Schraffur nicht berücksichtigt.  
Überlappungen doppelt verzeichnet.

### 3/152: Diminutiv

- Umlaut + -li (2 Symbole) ⟨506⟩ U\_li
- -ji ⟨26⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- -li
- Umlaut + -i (2 Varianten)
- -i
- Umlaut + -ji

### 3/154: Diminutiv nach -el

- Umlaut + -eli (2 Symbole) ⟨515⟩ U\_eli
- -ulti, -elti, -lti, -ilti ⟨34⟩
- Umlaut + -i ⟨27⟩ U\_i
- Umlaut + -elti ⟨11⟩ U\_elti

### 3/159: Fem Derivation -erin

- -eri ⟨403⟩
- -ere ⟨135⟩
- -era ⟨32⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- -erne ⟨3⟩

### 3/162: Fem Derivation -in

- -i ⟨327⟩
- -in ⟨115⟩
- -ene, -enä ⟨92⟩
- -eni ⟨42⟩

### 3/163: Derivation -ung

- -ig (Strich oder Kreuz in Karte) <540>
- -ung (grosser Kreis in Karte) <60>
- -ing <13>

Nicht berücksichtigte Varianten:

- ug <1>

### 3/164, 3/165, 3/166: M PI -e/0

- 0 <468>
- -e <381>

Schwa-Qualität nicht berücksichtigt.  
Zusammengefasst aus Karten 3/164, 3/165, 3/166.

### 3/187: F PI -i

- -ene (alle Symbole ohne Punkt) <419>
- -ine (alle Symbole mit Punkt) <95>
- -eni <48>

Nicht berücksichtigte Varianten:

- -ne <4>
- -ini <5>
- -i <10> (verteilt)

Schwa-Qualität nicht berücksichtigt.

### 3/195, 3/196: ich (voll, proklitisch)

- i, ii <381>
- ich, iich, iech <333>
- ig, iig <63>

Varianten i und ich: jeweils maximale Ausdehnung der Karten 3/195 und 3/196.

### 3/195, 3/196: mich, dich

- mi, mii <370>
- mich, miich, miech <333>
- mir <11>

Analog zu ich/i.

Variante mir gemäss Legende.

Gleiche Karte gilt auch für dich/di/dir.

### 3/201: sie (Fem Sg)

- si(i), schi(i) <523>
- sie (Diphthong, 2 Symbole) <35>
- sei (2 Symbole) <10>

si

Nicht berücksichtigte Varianten:

- seie <3>

### 3/201: sie (PI)

- si(i), schi(i) <528>
- sü <16>
- sei (2 Symbole) <10>

si

Nicht berücksichtigte Varianten:

- söü <4>
- sie <5>
- si/siu <3>

### 3/203, 3/204: Vokalqualität -i(h)r

- -ir, -iir, -ihr <352>
- -ier <218>

i  
ie

Nicht berücksichtigte Varianten:

- öö <4>

Gilt für mir, dir, wir, ihr.

### 3/203: wir

- mir, miir, mier, möör <494>
- wir, wier <73>

### 3/204: ihr (2PI)

- ir, iir, ier, öör <391>
- dir, diir, dier <180>

### 3/205: ihm

- em, m ⟨286⟩
- im, ém ⟨142⟩
- mu ⟨53⟩
- mä ⟨17⟩
- me (schwa) ⟨15⟩
- ma (schwa) ⟨3⟩
- äm ⟨1⟩

Digitalisiert durch SK, Variantennamen angepasst durch YS.

### 3/207, 3/217: uns(-er)

- üs-, isch- ⟨338⟩
- öis- ⟨201⟩
- üns-, ünsch-, insch- ⟨36⟩
- uns- (BS) ⟨4⟩

Jeweils maximale Ausdehnung der Varianten in den Karten 3/207 und 3/217.

### 3/209: euch

- öich ⟨212⟩
- öi ⟨200⟩
- üüch ⟨45⟩
- ööch ⟨41⟩
- euw ⟨35⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- üüch ⟨7⟩
- üü ⟨8⟩
- iuch ⟨4⟩
- iuw ⟨4⟩
- euwch ⟨7⟩
- eib ⟨2⟩

### 3/211: M mein/dein/sein

- mi ⟨328⟩
- min ⟨200⟩
- mine ⟨36⟩

Vokallänge nicht berücksichtigt.

### 3/212: F mein/dein/sein

- mi ⟨432⟩
- mini ⟨134⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- min ⟨2⟩

Vokallänge nicht berücksichtigt.

### 3/213: N mein/dein/sein

- mis ⟨320⟩
- mi ⟨59⟩

Vokallänge nicht berücksichtigt.

Lückenhaft; Phänomen ist ähnlich mit 3/252, aber selbiges ist weniger verbreitet.

### 3/214: Pl mein/dein/sein

- mini ⟨393⟩
- miner ⟨92⟩
- mi ⟨58⟩
- min ⟨22⟩

Vokallänge nicht berücksichtigt.

### 3/215: M ihr

- ire (2 Symbole), ira, irä ⟨421⟩
- iren ⟨68⟩
- iru ⟨10⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ine ⟨1⟩
- irne ⟨3⟩
- ir ⟨4⟩

Vokalqualität ire/ere/iere nicht berücksichtigt.

### 3/216: F ihr

- iri (2 Symbole) ⟨417⟩
- irni ⟨58⟩
- iru (2 Symbole) ⟨25⟩
- ire ⟨18⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ine ⟨6⟩
- irne ⟨8⟩
- irje ⟨3⟩

**3/216: Pl ihr**

- iri (wie 3/216 iri ohne irer) ⟨358⟩
- irer (wie 3/214 miner) ⟨92⟩
- irni (wie 3/216 irni ohne irer) ⟨58⟩
- iru (wie 3/216 iru ohne irer) ⟨18⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- Varianten von 3/216
- ire ⟨3⟩ (nach Subtraktion von irer)

Keine Originalkarte, Varianten gemäss Legende rekonstruiert.

**3/217: M unser/euer**

- -e ⟨396⟩
- -ere ⟨104⟩
- -en ⟨54⟩
- -er ⟨13⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- -em ⟨3⟩

**3/218: euer (Stamm)**

- öi- ⟨419⟩
- euw- ⟨69⟩
- üü- ⟨39⟩
- iiw- ⟨19⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- eib-/äib- ⟨4⟩
- euch-/öüch-/üüch- ⟨5⟩

Entrundung öi → ei nicht berücksichtigt.

**3/218: F unser/euer**

- -i ⟨380⟩
- -eri ⟨177⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- -er ⟨4⟩
- -e ⟨4⟩

**3/218: Pl unser/euer**

- -i (wie 3/218 -i ohne -er) ⟨288⟩
- -eri (wie 3/218 -eri ohne -er) ⟨177⟩
- -er (wie 3/214 miner) ⟨92⟩

Keine Originalkarte, Varianten gemäss Legende rekonstruiert.

**3/219: N unser/euer**

- -ers ⟨302⟩
- -es ⟨184⟩
- -er ⟨57⟩
- -e ⟨29⟩

**3/220: F Dat meiner**

- mir ⟨54⟩
- miner ⟨43⟩
- mire ⟨15⟩
- minere ⟨5⟩

Daten gemäss Legende in Karte III/220 rekonstruiert (kein Scan).

Allerdings fehlen zu viele Punkte, um die Karte sinnvoll einsetzen zu können.

**3/223: was**

- was ⟨438⟩
- wa(n) ⟨138⟩

wa

**3/252: Adj -es**

- -s ⟨513⟩
- 0 ⟨68⟩

**3/253: Adj -e (Pl)**

- -i ⟨439⟩



- 0 <324>

### 3/254: Adj -e (F Sg)

- 0 <400>
- -i <163>

Nicht berücksichtigte Varianten:

- -u <3>

### 3/259: Wortstellung 'du es'

- es du <337> es\_du
- du es <187> du\_es

Digitalisiert durch SK.

### 3/260: Wortstellung 'ihr es'

- ihr es <442> ihr\_es
- es ihr <241> es\_ihr

Digitalisiert durch SK.

### 3/261: Wortstellung 'gewesen bin'

- bin gewesen <446> pp\_aux
- gewesen bin <120> aux\_pp

### 3/262: Wortstellung 'gehen lassen'

- lassen gehen <411> la\_ge
- gehen lassen <153> ge\_la

Digitalisiert durch SK.

### 3/263: Infinitivpartikel 'la'

- 0 <388> gehen
- la <202> la\_geh

Digitalisiert durch SK.

### 3/265: Infinitivpartikel 'cho'

- cho <374>
- go <166>
- gi <19>
- cho go <13> cho\_go
- z (Legende) <3> zu

Digitalisiert durch SK.

### 3/266: Inchoativ

- werden (3 Symbole) <482>
- kommen (2 Symbole) <87>

Digitalisiert durch SK, Variantennamen angepasst durch YS.

### 4/007: Zöpfe

- Züpf, Züpfе, Züpfі, Zupfe <282>
- Zöpf <220>
- Trütsche, Trütschi, Trötschi <39> trütsch
- Tretsche <33> tretsch
- Flächti <22>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 4/013: Augen-(brauen)

- Augs- <267>
- Auge- <253>
- Aug- <34>
- Augu- <11>
- Augsch- <6>
- Augun- <1>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

#### 4/019: Zahn

- Zaa <189>
- Zand <168>
- Zang <75>
- Zaan <54>
- Zant <50>
- Zann <20>
- Za <5>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

#### 4/029: Splitter

- Spiis(s)e, Spi(i)s(s) <252> spiisse
- Spri(i)s(s)e, Spri(i)s(s)ele <218> sprisse
- Schine <85>
- Schipfe, Schüpfe <15>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

#### 4/067: niesen

- nies(s)e, (v)ernies(s)e, -üü- <333> niesse
- gniesse, (v)ergniesse, e(r)tniesse, -üü- <137>
- pfnuchse, pfruchse, pfluxe, fluxe, ... <59>
- pfpfe, pfupfe, tipfe <25>
- pfäxe, pfixe, pfägge, pfätzge, gfäxge <11>
- häpsche <10>
- pfnüsle, pfnisle <9>
- pfnitze, pfnütze <5>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

#### 4/071: Schluckauf

- Higg, Hixer, Hixger, Hitzgi, Hügger / higge, hixe, hixge, hitzge <301>
- Glugger, Gluggi, Gluxer, Gluxi, Gruxi / glugge, gluxe, gluchzge <186> glugg

- Hösch, Hüscher, Hötsch, Hiesche / hösche, hersche, hötsche, hiesche <74>
- Jöscher, Jescher / jösche, jöschere, jesche <20> jösch
- Nösche, Nösse <7> nösch

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

#### 4/149: alles

- alls, allts <278>
- ales, alles <143>
- aus, auts <141>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- aues, auwes <2>

#### 4/150: als

- wo(n) <429> wo
- wa(n) <41> wa
- wenn <40>
- wie(n) <17> wie
- as, als <6> als
- wil <2>

Abwesenheit des Hiatus-n (GR) nicht berücksichtigt.

Fusion der V1-Karte (YS) und der V3-Karte (RW).

#### 4/151: auch

- au, äu <222>
- oo, o <131>
- ou <125>
- oi, öi, ai <62>
- ooch, och <7>
- oog <5>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ä, ää <5> (verteilt)
- oich <2>

#### 4/155, 4/164: ein wenig

- e chli, chlii, chlee <418> chli
- e bitzli <93> bitzli
- en bitz <90> bitz
- e chlei <34> chlei
- e chlai <15> chlai
- e chlâi <15> chlâi
- e weeni <13> weeni
- e weng <13> weng

##### Nicht berücksichtigte Varianten:

- e weenig <3>
- e wengeli <2>
- e wee <2>

ei an 1 oder 2 Hauptstellen → Variante ei  
ei an Nebenstellen und 1 Hauptstelle → Variante i

#### 4/159: gar

- gar <437>
- gär <77>

Vokalqualität nicht berücksichtigt.

#### 4/162: l[ei]cht

- liecht <463> ie
- liicht <90> ii
- leecht, leacht <3> ee

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

#### 4/167: nicht

- nid, nit <396>
- nöd, nöt <91>
- nüd, nüt (2 Symbole) <45>
- id, it <13>
- net <9>

##### Nicht berücksichtigte Varianten:

- öd <2>
- ni <1>

#### 4/168: nicht mehr

- nüme, nümme <305>
- nime, nimme <55>
- nüm, nümm <42>
- nimee, nimmee <31>
- nütmee, nüpmee <28>
- nitmee, nipmee <26>
- nume, numme <25>
- nümee, nümmee <21>
- nimi, nimmi <15>
- nome, nomme <11>

##### Nicht berücksichtigte Varianten:

- alle dreisilbigen Varianten (nümmeeme, ...)
- nimm <1>
- nüüme <1>
- nümi <1>
- niime <5> (verteilt)

o-Variante gemäss Legende.

Entrundung ü/i integriert, da unregelmässige Übereinstimmung mit Karte 1/156.

#### 4/171: nichts

- nüüt, nüüd, niit, niid <365>
- nüt, nüd, nit, nid <105>
- nünt <47>
- nix <33>
- nütz <6>

##### Nicht berücksichtigte Varianten:

- neid <3>
- nöüd <3>
- nuid <1>

Halblang und kurz zusammengefasst.

Entrundung nicht berücksichtigt.

#### 4/172: noch

- no <442>
- na <45>
- noch <28>
- noh <22>
- nuch <18>

- nu ⟨14⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- nog ⟨1⟩
- nug ⟨2⟩
- nuh ⟨1⟩

**4/176: nur**

- nume, numme ⟨186⟩
- nu ⟨108⟩
- nur ⟨88⟩
- ume, umme ⟨51⟩
- gad, grad ⟨14⟩
- nun ⟨12⟩
- blooss, blööss ⟨11⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- äbä ⟨2⟩
- nuwa ⟨IT⟩

**4/180: und**

- und ⟨423⟩
- u(n) (2 Symbole) ⟨117⟩ u\_N
- un ⟨24⟩

Nicht alle u(n) haben ein Hiatus-n, aber die Legende ist zu wenig explizit.

**4/181: sonst**

- süsch(t) ⟨210⟩ süsch
- susch(t) ⟨206⟩ susch
- sus(t) ⟨99⟩ sus
- süs ⟨27⟩
- sundsch(t) ⟨17⟩ sundsch
- schüsch(t) ⟨7⟩ schüsch
- suschter ⟨6⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- schusch(t) ⟨2⟩
- südsch(t) ⟨5⟩ (verteilt)

Unterscheidung +/- t nicht in Karte (aber in Legende).

**4/183: wie (Fragewort)**

- wie ⟨413⟩
- wi ⟨227⟩
- we ⟨53⟩

**4/184: wieder**

- wider ⟨409⟩
- umhi ⟨37⟩
- mum, amum, num, ... ⟨26⟩
- ume, umme, widerume ⟨22⟩
- widerum, widerem ⟨19⟩
- umi, umi ⟨16⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- namal, nochemical ⟨4⟩
- aber ⟨6⟩

**5/058: Christkind**

- Chrisch(t)chind(li) ⟨360⟩ chrischt
- Wienacht(s)chindli ⟨101⟩ wienacht
- Wienechindli ⟨84⟩ wiene
- Chrischindli ⟨19⟩ chrischi
- St. Niklaus ⟨6⟩ niklaus

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

**5/059: Christbaum**

- Chrischtbaum ⟨312⟩ chrischt
- Wienacht(s)baum ⟨255⟩ wienacht
- Tannebaum ⟨31⟩ tanne
- Baum ⟨12⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 5/060: Weihnachten

- Wienacht, Wienächt, Wienecht, Wienicht, Wiecht (441) t
- Wienachte, Wienächte, Wienacht(e)n (104) te
- Wienachtu, Wienächtu (19) tu
- Weinacht, Weinachte(n) (5) ei

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 5/063: Larvengesicht

- Laarve, Laarv, Laarvi, Laarver (406)
- Maske, Maschge, Maschger(e), Maschgele (123)
- Laarveysicht, -grind (55) laarve\_g
- Maskegsicht (3) maske\_g

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 5/112: Gruss

- grüezi (216)
- guete Tag (200) guete\_T
- grüessech (135) grüe\_ch
- guet Tag (109) guet\_T
- grüessi (20)

### Nicht berücksichtigte Varianten:

- -gwünscht (3)
- -Gott (viele Nennungen, aber nirgends einzige Variante)
- guete Morge (3)
- guete Aabe (4)
- guete (1)
- Grussfragen (2)

Unterscheidung guet Tag/guete Tag gemäss Legende.

Unterscheidung -ech/-i/-di gemäss Legende.

Tagwoll u.ä. nicht in Karte.

## 5/114: Grussformen

- guete Tag/Morge / grüezi / grüezi / guete Abe (376) tm\_z\_z\_a
- guete Tag/Morge / guete Tag / guete Abe / guete Abe (98) tm\_t\_a\_a
- guete Tag/Morge / guete Tag / guete Tag / guete Abe (87) tm\_t\_t\_a

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

4 Formen: um 7-8 Uhr / um 11-12 Uhr / um 13-14 Uhr / um 17-18 Uhr

## 5/115: danke

- danke, i danke (373)
- merci (172)
- vergelts Gott (122) vergelts
- dank-schöön (57) dank\_sch

### Nicht berücksichtigte Varianten:

- dank gar schön (3)
- Dank heigischt (5)

Mehrfachnennungen berücksichtigt, aber nicht Häufigkeiten.

## 5/117: Anrede

- sii (372)
- iir (168)
- diir (131)
- duu (4)

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 5/118: schau

- lueg, log, lug (397)
- lue (86)
- gugg, gug (44)
- lüeg (29)
- lotz (25)
- gschou (11)

#### Nicht berücksichtigte Varianten:

- liog ⟨2⟩
- löög ⟨2⟩
- lio ⟨1⟩
- gsich ⟨1⟩

Diese Formen gelten fürs ganze Verbparadigma (ausg. lue/lueg-Unterscheidung).

Vokalqualität-Regeln nachher: ue/uä/uo, ...

Auch implementieren: los/lose (ganze Schweiz).

#### 5/119: ja

- jo, joo ⟨332⟩
- ja, jaa ⟨288⟩
- jä, jää ⟨40⟩

#### Nicht berücksichtigte Varianten:

- jou ⟨2⟩
- Sonderfälle (häufig in BA)

#### 5/120: nein

- nai, näi, nöi ⟨298⟩
- nei ⟨237⟩
- nee ⟨37⟩
- naa ⟨30⟩
- na (mit Knacklaut) ⟨23⟩      na\_knack
- nää, nöö ⟨8⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

---

#### 6/016: 5 [vor] 6 Uhr

- vor (de, em) ⟨503⟩
- bis (em) ⟨78⟩
- nääch, nööch ⟨61⟩
- i ⟨49⟩
- minder als ⟨11⟩      minder

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

#### 6/017: viertel [nach] 6 Uhr

- ab (de) ⟨414⟩
- über, uber ⟨214⟩
- und ⟨86⟩
- nach (de) ⟨74⟩
- uf ⟨4⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

#### 6/020: gestern

- geschter ⟨512⟩      ge\_er
- geschtert ⟨30⟩      ge\_ert
- gescht ⟨23⟩
- göschter ⟨9⟩      gö\_ert

#### Nicht berücksichtigte Varianten:

- geschte ⟨4⟩
- geschtere ⟨4⟩
- geschtet ⟨1⟩
- gerscht ⟨1⟩

#### 6/021: heute

- hüt, hit ⟨539⟩
- hütte, hitte ⟨57⟩

Entrundung nicht berücksichtigt.

l und ll wurden bei beiden Varianten verzeichnet (ohne Häufigkeitsunterscheidung).

#### 6/022, 6/023, 6/024: oft

- mängisch(t) [6/023] ⟨349⟩      m\_isch
- mängsmal [6/023] ⟨191⟩      m\_smal
- mängmal [6/023] ⟨167⟩      m\_mal
- öppe, eppe, äppe, appe [6/024] ⟨104⟩
- vil [6/022] ⟨85⟩      vil
- öppenemal, öppemal, eppenemal, äppenemal [6/024] ⟨57⟩      öppemal
- öppedie, öppenedie [6/024] ⟨29⟩
- vilmal [6/022] ⟨19⟩      vilmal
- ette, ätte [6/024] ⟨12⟩

#### Nicht berücksichtigte Varianten:

- dick, dickmal (6/022)
- vilfärt (6/022)
- oft, öftersch (6/022)
- allpott (6/022)
- allewiil (6/022)
- esie (6/022)
- schuppemal, e Schuppe mal (6/022)
- fliissig (6/022)
- mangmol, mangsmol (6/023)
- manchmol, manchsmol (6/023)
- mängimal, mängemal (6/023)
- ötsche (6/024)
- ötschenemal (6/024)
- ettenemal (6/024)
- öpperemal (6/024)
- öppesie (6/024)
- ettesie (6/024)
- friäppe (6/024)

Vokalqualität (mäng/meng, mal/mol) nicht berücksichtigt.

## 6/026: immer

- immer <219>
- allewiil, allwiil <191>
- eisder, eisdert <160>
- all <104>
- geng <71>
- gäng <63>
- albig, aldig <40>
- ging <28>
- ummeder <13>
- aade <10>
- zue <10>
- ail <9>
- allziit <8>
- gi <7>
- albis, albigs <6>
- tuschuur <6>
- (b)schtändig <2>

ständig

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 6/027: jeweils

- albe <156>
- esie, sie, esienig <88>
- ame <64>
- amel, ämel <58>
- amig <53>
- allig <42>
- alle <31>
- albis, albigs <24>
- amed, amid <20>
- amigs <20>
- albig <19>

### Nicht berücksichtigte Varianten:

- alme
- abe
- albed, albets
- ames
- albes
- ami
- almig
- almi
- alli
- alligs
- allemal

## 6/029: früher

- früener <312>
- früecher <181> früeche
- früejer <150>
- früher <103>

### Nicht berücksichtigte Varianten:

- früeher <14> (verteilt)

Kleine und grosse Symbole wurden nicht unterschieden. Karten sind ev. auch für Adjektiv früh nutzbar.

Vokalqualität (üe/ie) nicht berücksichtigt.

## 6/030: bald

- bald <250>
- glii, glei <153>

- baud <36>
- bau <29>
- bold <21>
- boll <11>
- angänds <10>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- ball <6>
- bou <6>
- blötzi <6>
- flugs <6>
- bhänd <6>
- gschwind, gschwindhaft <6>

### 6/036: regnen

- rägne, räggne, rädne, rätne (Kurzvokal) <314>
- räägne, rääggne, räätne, rääggme (Langvokal) <219>
- rääne <13>
- ränge (Kurzvokal) <11>
- räänge (Langvokal), ränge <3>
- räge <2>
- wättere <2>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 6/037: donnern

- tonnere, tunnere, tannere <333>
- tondere, tundere, tandere <200>
- muele <19>
- rumple <12>
- schiesse <6>
- rumle <4>
- rümelle <3>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 6/038: blitzen

- blitze, blitzme, blitzge, blitzle, blitz(e)ne, blitzgne <456>
- wätterleich(n)e, wätterleine <65> wätterl
- schiine <51>
- blickle, blickene, blickne <32>
- zünde <13>
- glitzme, glitzene <8>
- schiesse <3>
- füüre <1>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 6/042: Wolke

- Wulch(e), Wulhe <219> wulche
- Wolk(e), Wolgge <214> wolke
- Wulk(e), Wulgge <78> wulke
- Wolch(e), Wolhe <69> wolche
- Nä(ä)bel <12> näbel
- Wule <7>
- Wölhe, Wülhe <4>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 6/043: Nebel

- Nä(ä)bel, Nä(ä)fel <526> näbel
- Bränte, Bränt, Brint, Bräntiine <36>
- Biise, Biis <14>
- Geifetsch <8> geifet
- Biisenä(ä)bel <5> biisenbl

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

### 6/098: hier

- daa <273>
- hie <190>

**Nicht berücksichtigte Varianten:**



- daahie ⟨11⟩ (verteilt)

Vokalqualität (daa/doo) nicht berücksichtigt.

## 6/100: heim, nach Hause

- hei, häi, hai ⟨368⟩
- heim, häim ⟨37⟩
- hiim, heem ⟨37⟩
- hein, häin ⟨32⟩
- haa, hoo, hoa ⟨28⟩
- ham, hom, haam ⟨24⟩
- hii, hee ⟨21⟩
- hää, hèè ⟨13⟩

### Nicht berücksichtigte Varianten:

- hoam ⟨4⟩
- hem ⟨1⟩
- hiim (Diphthong) ⟨2⟩
- haim ⟨2⟩
- hiime ⟨2⟩
- heme ⟨IT⟩

## 6/101: dort

- det ⟨229⟩
- dert ⟨116⟩
- dört ⟨89⟩
- daa ⟨79⟩
- döt ⟨66⟩
- dei ⟨45⟩

### Nicht berücksichtigte Varianten:

- sälb (nur in Spontanmaterial, immer mit Alternativvariante) ⟨11⟩
- düert ⟨2⟩

Keine Unterscheidung zwischen Erst- und Spontanbelegen. Vokalquantität (ö/öö) nicht berücksichtigt.

## 6/105: heraus

- use ⟨346⟩
- uuse ⟨95⟩

- usse ⟨30⟩
- usa ⟨25⟩
- uusa ⟨19⟩
- uusser ⟨16⟩
- ussa ⟨12⟩
- uusse ⟨10⟩

### Nicht berücksichtigte Varianten:

- Varianten mit < 4 Nennungen
- em-Varianten

Vokalquantität-Regeln nachher anwenden: uu/ui (UW), schwa

## 6/106: hinaus

- use ⟨304⟩
- uuse ⟨88⟩
- usi ⟨76⟩
- uus ⟨34⟩
- usse ⟨17⟩
- uusi ⟨16⟩
- uss ⟨15⟩
- us ⟨8⟩
- uuss ⟨6⟩

### Nicht berücksichtigte Varianten:

- Varianten mit < 4 Nennungen
- em-Varianten

Vokalquantität-Regeln nachher anwenden: uu/ui (UW), schwa

## 6/107: herein

- ine ⟨182⟩
- ie ⟨169⟩
- iine ⟨53⟩
- iche ⟨35⟩
- inha ⟨29⟩
- ihe ⟨21⟩
- icha ⟨15⟩
- iha ⟨12⟩
- iner ⟨12⟩
- inne ⟨12⟩

- iehe ⟨5⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- diverse Varianten mit < 4 Nennungen

**6/108: hinein**

- ie ⟨171⟩
- ine ⟨155⟩
- iine ⟨52⟩
- i ⟨33⟩
- iche ⟨32⟩
- inhi ⟨29⟩
- ihi ⟨24⟩
- ini ⟨19⟩
- iin ⟨17⟩
- ii ⟨16⟩
- inni ⟨9⟩
- inne ⟨7⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- diverse Varianten mit < 4 Nennungen

**6/109: herauf**

- ue ⟨191⟩
- ufe ⟨133⟩
- uufe ⟨78⟩
- uehe ⟨34⟩
- ueche ⟨32⟩
- ueha ⟨18⟩
- uche ⟨15⟩
- wuha ⟨9⟩
- ueher ⟨7⟩
- uer ⟨7⟩
- embrueche ⟨5⟩
- embruer ⟨5⟩
- embruuf ⟨5⟩
- uhe ⟨5⟩
- uuf ⟨5⟩
- embruehe ⟨4⟩
- embruf ⟨4⟩
- uf ⟨3⟩

emb\_che

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- diverse Varianten mit < 4 Nennungen
- über-Varianten nicht unterschieden.  
Die Situation im WS ist sehr kompliziert, daher viele Varianten.

**6/110: hinauf**

- ue ⟨180⟩
- ufe ⟨113⟩
- uufe ⟨67⟩
- uehi ⟨35⟩
- ueche ⟨34⟩
- uuf ⟨29⟩
- ufi ⟨24⟩
- embruf ⟨16⟩
- embruuf ⟨16⟩
- uche ⟨13⟩
- ui ⟨10⟩
- uufi ⟨8⟩
- wuhi ⟨7⟩
- uehe ⟨5⟩
- uf ⟨5⟩

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- diverse Varianten mit < 4 Nennungen
- über-Varianten nicht unterschieden.

**6/111: herab**

- abe ⟨305⟩
- aabe ⟨60⟩
- ahe ⟨49⟩
- ache ⟨39⟩
- appe ⟨34⟩
- aha ⟨16⟩
- embriche ⟨16⟩
- apper ⟨13⟩
- apfa ⟨5⟩
- embricher ⟨5⟩
- apphe ⟨4⟩

emb\_che

emb\_cher

**Nicht berücksichtigte Varianten:**

- diverse Varianten mit < 4 Nennungen

## 6/112: hinab

- abe ⟨288⟩
- aabe ⟨58⟩
- ahi ⟨49⟩
- ache ⟨34⟩
- appe ⟨31⟩
- embrii ⟨28⟩
- aab ⟨23⟩
- abi ⟨19⟩
- apphi ⟨7⟩
- aahi ⟨6⟩

### Nicht berücksichtigte Varianten:

- diverse Varianten mit < 4 Nennungen

---

## 7/076: flicken

- flicke ⟨368⟩
- büeze ⟨268⟩
- blätze ⟨181⟩
- reise ⟨28⟩
- umemache ⟨25⟩
- büesse ⟨14⟩
- nääje ⟨4⟩
- patsche ⟨4⟩
- schnurpfe ⟨2⟩ schnurpf

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 7/077: annähen

- aabüeze ⟨342⟩ büeze
- aanääje ⟨275⟩ nääje
- aabüesse ⟨15⟩ büesse
- aaschnurpfe ⟨2⟩ schnurpf

### Nicht berücksichtigte Varianten:

- hefte ⟨TI⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 7/084: schneiden

- schniide ⟨335⟩
- haue ⟨320⟩
- schääre ⟨124⟩ schäre
- schäärle ⟨6⟩ schärle
- schroote ⟨3⟩

### Nicht berücksichtigte Varianten:

- trome ⟨TI⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 7/086: waschen/Wäsche

- wäsche / Wösch ⟨368⟩ ä\_ö
- wäsche / Wäsch ⟨93⟩ ä\_ä
- wösche / Wösch ⟨58⟩ ö\_ö
- wäsche / Wesch ⟨50⟩ ä\_e
- wesche / Wesch ⟨2⟩ e\_e

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

## 7/089: Seife

- Seife, Seefe ⟨249⟩
- Seipfe, Seepfe ⟨127⟩
- Sööpfe ⟨119⟩
- Saapfe, Soopfe ⟨42⟩
- Söüfe ⟨23⟩
- Sääpfe ⟨16⟩
- Sööfe ⟨10⟩
- Soapfe ⟨6⟩

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

ei, öü entrundet wurden jeweils unter söüfe/sööpfe kategorisiert, ebenso Zwischenwerte.

## 7/100: Hefe

- Hebi ⟨254⟩

- Hepf(e), Häpf(e) <125>
- Hefi, Häfi <73>
- Hef(e) <48>
- Häf(e) <27>
- Hefel, Häfel <22>
- Hebel <5>

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.

hepfe

hefe

häfe

---

**8/038: an-**

- (a)a- <497> a
- (a)an- <56> an
- (o)o- <5> o

Digitalisiert durch RW, Variantennamen angepasst durch YS.